

INSTRUCTIONS POUR LA DILUTION, LA PRÉPARATION ET L'ADMINISTRATION DU VACCIN À ARN MESSAGER

PB COVID-19^{MD} Pédiatrique 5 à 11 ans (Pfizer/BioNTech)

DÉCONGÉLATION DU VACCIN PB COVID-19^{MD} Pédiatrique 5 à 11 ans (Pfizer/BioNTech)

- Avant la décongélation, il est important de prévoir le nombre de fioles multidoses nécessaires. Calculez 1 fiole multidose pour 10 usagers (après la dilution, 1 fiole = 10 doses de 0,2 ml).
- Décongelez les fioles multidoses au réfrigérateur pendant 4 heures ou à la température ambiante pendant 30 minutes.
- Les fioles décongelées non diluées peuvent être conservées au réfrigérateur à une température de 2 à 8°C jusqu'à 10 semaines (70 jours).
- Assurez-vous de noter les date et heure de décongélation.
- Le bouchon de la fiole ne contient pas de latex.

POUR DILUER UNE FIOLE DU VACCIN PB COVID-19^{MD} Pédiatrique 5 à 11 ans (Pfizer/BioNTech)

- Assurez-vous d'avoir en main une fiole de vaccin PB COVID-19^{MD} pédiatrique 5 à 11 ans (capuchon et bordure oranges).



- Une fois la fiole décongelée, retournez-la doucement sur elle-même 10 fois. **N'agitez pas la fiole.**
- Vérifiez si la fiole n'est pas expirée suite à sa décongélation (expiration inscrite sur la feuille de livraison des fioles).
- **Observez la fiole** : une fois décongelé, le vaccin a un **aspect blanc ou blanc cassé** et peut contenir des particules blanches ou blanc cassé avant la reconstitution.

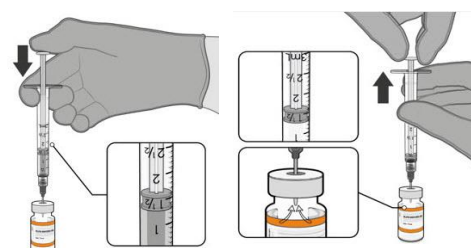


- À l'aide d'une **aiguille de calibre 21** ou plus petit, **prélevez 1,3 ml de chlorure de sodium 0,9% (NaCl 0,9%)**. Aucun autre diluant ne doit être utilisé. Le diluant n'est pas fourni avec le vaccin; il est conservé à température ambiante. Utilisez **une fiole de diluant unique pour chaque fiole de vaccin et jetez le reste**. L'utilisation d'une **seringue de 3 ml** est recommandée pour la dilution, mais une seringue de 5 ml est également acceptable.

- **Désinfectez** le bouchon de la fiole à l'aide d'un tampon antiseptique.

- **Injectez le diluant** (1,3 ml de NaCl 0,9%) dans la fiole du vaccin.

- Avant de retirer l'aiguille de la fiole du vaccin reconstitué, **retirez 1,3 ml d'air dans la seringue vide**, afin d'égaliser la pression dans la fiole.



- Retournez doucement 10 fois le vaccin dilué. **N'agitez pas la fiole.**

- Observez la fiole; le produit reconstitué doit être une solution **blanche ou blanc cassé** et **ne contient pas de particules visibles**.

- Inscrivez la date et l'heure sur la fiole du vaccin reconstitué. **Le vaccin doit être administré dans les 12 heures suivant la dilution**. Conservez entre 2 et 8°C.



STABILITÉ DU VACCIN

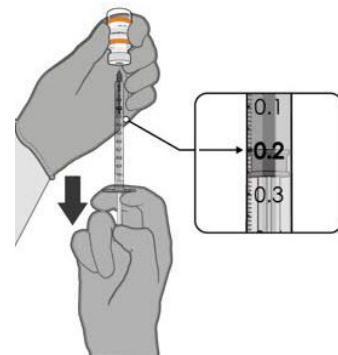
	DÉCONGÉLATION	FIOLE DÉCONGÉLÉE NON DILUÉE	FIOLE DILUÉE	EN SERINGUE
Frigo	4 heures	À favoriser 10 semaines	À favoriser 12 heures	12 heures Administrer sans délai le plus possible
Température pièce	À favoriser (vs rapidité) 30 minutes	Non recommandé	Non recommandé	Non recommandé

INSTRUCTIONS POUR LA DILUTION, LA PRÉPARATION ET L'ADMINISTRATION DU VACCIN À ARN MESSAGER

PB COVID-19^{MD} Pédiatrique 5 à 11 ans (Pfizer/BioNTech)

POUR PRÉPARER UNE DOSE DU VACCIN PB COVID-19^{MD} Pédiatrique 5 à 11 ans (Pfizer/BioNTech)

1. Nettoyez le bouchon de la fiole à l'aide d'un tampon antiseptique à usage unique en utilisant une technique aseptique. Laissez sécher le bouchon de la fiole.
2. **Prélevez 0,2 ml** de vaccin dilué dans une seringue stérile *Luer Lock* à faible volume mort de 1 ml pour injection intramusculaire. Si vous ne disposez pas d'une seringue à faible volume mort de 1 ml, utilisez une seringue *Luer Lock* de 3 ml à graduation 1/10 ml.
3. Les manœuvres pour éliminer les bulles d'air doivent être effectuées lorsque l'aiguille est toujours dans le flacon afin d'éviter le gaspillage de vaccin.
4. Il est recommandé d'utiliser la même aiguille pour prélever et administrer la dose lorsque possible, soit de calibre 25 d'une longueur de 1-1 ½ po. Si une deuxième aiguille est nécessaire pour l'administration, tirez sur le piston de la seringue afin d'aspirer une petite quantité d'air dans la seringue avant de retirer la première aiguille. Ceci évitera de gaspiller de la solution de vaccin pendant le changement d'aiguille.
5. **Répétez les mêmes étapes pour les 9 autres doses contenues dans la fiole.**
6. **Chaque fiole contient 10 doses.** Seulement si la 10^e dose est manquante, une dose peut être complétée avec une 2^e fiole en respectant les conditions suivantes :
 - a. Il s'agit de quantités résiduelles dans les 2 fioles.
 - b. Les fioles ont le même numéro de lot.
 - c. La date de péremption n'est pas dépassée.
 - d. Les fioles sont conservées entre 2 et 8°C entre les prélèvements.
 - e. Les mesures d'asepsie sont rigoureusement respectées.



POUR ADMINISTRER LA DOSE DU VACCIN PB COVID-19^{MD} (Pfizer-BioNTech) pour 5 à 11 ANS

- Avant l'administration, respectez les normes de soins et les techniques d'asepsie habituelles.
- Faites un examen visuel pour vérifier que :
 - Le volume de la dose est bien de 0,2 ml
 - Il n'y a pas de particule étrangère ni une variation de son aspect physique
- Si l'inspection visuelle échoue (le volume de la dose n'est pas de 0,2 ml ou vous constatez la présence de particules et/ou un changement de couleur), **n'administrez pas le vaccin.**
- Le contenu des seringues préparées doit être administré dans les meilleurs délais.
- Utilisez une aiguille de calibre 25 d'une longueur de 1-1 ½ po.
- Administrez le vaccin par voie intramusculaire selon la technique de soins en vigueur.

Références

- Monographie du produit.
- Protocole d'immunisation du Québec.